



嚴選溫泉・可提升私人風呂

農曆年限定

真冬・雪だからこそ楽しめる



札幌小樽

冬日祭典・2大雪上活動

7天

JKK7CXCNY



[7天][農曆年限定]國泰北海道. 札幌小樽.
札幌東急STREAM酒店+地標COCONO SUSUKINO .
小樽GRIDS露天風呂酒店. 冬日祭典. POWDER SNOW玩雪.
鶴雅DINING. 冬日活動滿載. 2晚嚴選溫泉. 1日自由活動

嚴選溫泉 [北湯澤森之SORANIWA/ 登別石水亭]. 冬日祭典 [白色燈火節].
2大雪上活動 [野外雪車場+留壽都 RUSUTSU滑雪場]. 3晚札幌STREAM/ IBIS/ LAGENT

JKX7CXCNY 2026年2月15日至22日出發

國泰



行程資訊 及 網上報名

旅遊牌照號碼 350217



【留壽都滑雪場】

留壽都度假村滑雪場在2021年世界滑雪大獎中獲得「日本最佳滑雪場」的稱號，是時隔2年第四次榮獲該殊榮的滑雪場。最大的魅力就是延伸3座山林的廣大滑雪場，適合新手、中段班、高手的雪道共有37種，雪道寬度也很寬廣，使用18座吊椅、纜車巡迴3座山林，最長滑行距離居然長達42公里。



【札幌白色燈火節】光の藝術

每年11月下旬至3月中旬，於大通公園及站前通等5個會場安裝了約75萬顆LED，為札幌市中心帶來五彩繽紛的晚上，星空下閃耀著悅目光芒，譽為「光之藝術」。漫步在街上，身上映照著點點燈光，仿佛置身於童話世界之中，美得不可思議。



【北海道神宮】北海道最多人參拜的神社

北海道當地的代表性神社，在廣大的境內除了可以邊散步邊欣賞四季盎然的風景，還可以到茶屋品嚐甜點兼小憩一番，有各式各樣的樂趣可享受。



【野外雪車場】刺激震撼

親自駕駛雪上電單車，茫茫飄雪中駕駛雪上電單車奔馳於大雪原，眼前盡是彎曲跑道，車行走於彎曲迂迴、崎嶇起伏的山巒間，享受冷風拍面及刺激的速度感，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣。



【登別水族館 MARINE PARK】企鵝雪地遊行

登別水族館是一座充滿北歐浪漫氣氛和海洋幻想的主題樂園，有約400種類、2萬隻生物。而大受歡迎的可愛企鵝遊行，每天僅於11:00及14:15兩個時間舉行。在遊客面前搖搖晃晃的行進散步，惹人喜愛。

札幌東急STREAM酒店 [2024年GRAND OPEN]

位於全新商場地標「COCOONO SUSUKINO」的高層。除了時尚的室內設計外，燈光效果、空間設計、溫馨舒適的環境會讓客人感受到北海道和札幌的自然、文化和歷史。「COCOONO SUSUKINO」集結餐廳、購物區、酒店、超市、電影院、遊戲中心等應有盡有，吃喝玩樂，口氣都能在這裡全部實現。



↑可每位每晚HK\$1000提升入住
CORNER TWIN(房間約400-500呎)。



入住「石水亭」，可每位每晚HK\$2200
提升「望樓」私人溫泉套房+2餐星級膳食
(房間約530呎)

【登別「石水亭」】

2024年旅館百選中榮獲綜合評價第78名。頂樓「辛夷館」空中大浴場特設廣闊大玻璃，眺望登別的景色。泉質為硫酸鹽泉，7樓的「銀杏館」有信樂燒陶製浴槽和檜木浴槽，可體驗兩種不同的浸浴樂趣。

北湯沢「森之空庭」渡假溫泉

連續三年榮獲「Talan Award 住宿設施大獎」，位於得天獨厚的北湯澤溫泉地區，擁有具百年歷史的小森林，置身在大自然之中，盡情享受北湯澤的自然風光。設有廣達1500平方米的森林溫泉沙灘，加上露天風呂、大浴場、桑拿及室內溫泉泳池等特色設施。於酒店後側的森林內更有戶外探險公園，可挑戰豐富多元的活動如森林探險和滑索等。還有室內遊樂設施公園，設有球池、攀石牆、大型立體遊樂設施等，盡情玩樂並同時放鬆身心。



全年開放「森林溫泉海灘」

開放感十足的南國海灘與大自然融合，泉質為單純泉，備有遊艇、與恬靜的時光。太陽的光芒與小鳥啼鳴，感受到的悠閒寂靜。可在滑梯、氣泡池等遊樂設施，水溫約36度，全年皆可使用。還有長達25米的室內溫泉泳池，可邊游泳邊享受泡湯。

*室外溫泉海灘區需穿著泳衣，可自備或於現場自費租借(約700日圓)。



KIDS SPECIAL ROOM(可容納4人) JUNIOR FAMILY ROOM(可容納5人)



房間提升

可每位每晚HK\$1000提升
家庭房FAMILY/KIDS ROOM(房間約760呎)

專為家庭旅遊而設，特別寬敞明亮的家庭房，提供溫馨的氣氛和舒適的空間。特別配備繪畫用的黑板、攀石牆等兒童遊樂設施。(遊樂設施會因房間而有所不同。)



會席晚膳



房間提升

可每位每晚HK\$2000提升
「綠之風」私人溫泉套房+晚餐(房間約760呎)

私人溫泉套房位於最上層11/F，設可有展望北湯沢自然景觀的私人展望風呂，並可在寬敞客房內享受奢華的時光。(森之空庭前往綠之風溫泉度假酒店，徒步約6分鐘。)

7天行程

酒店 備註 1 7 8

DAY 1	香港 ✈️ 札幌新千歲空港 ~ 溫泉鄉 ※入住北湯沢「森之空庭」，可享用全年開放的森林溫泉海灘、室內溫泉泳池及桑拿。敬請帶備泳衣 備註 10 入住北湯沢「森之空庭」，可每位每晚HK\$1000提升入住家庭房FAMILY/KIDS ROOM(約760呎) 備註 9 入住北湯沢「森之空庭」，可每位每晚HK\$2000提升入住「綠之風」私人溫泉套房(約760呎)及晚餐。 5歲以下之膳食為兒童餐，敬請知悉。 備註 9 ※入住登別石水亭，可享用「辛夷館」的空中溫泉，特設廣闊大玻璃眺望四季不同的登別景色。 可每位每晚HK\$2200提升入住「望樓」私人溫泉套房及2餐膳食。 備註 9 午餐 航機上 晚餐 和洋自助餐 / 溫泉御膳 備註 19	【2晚】  森のYタニ7 Mori no Yatai 北湯沢「森之空庭」溫泉 ↑【可提升家庭房 FAMILY/KIDS ROOM】 ↑【可提升「綠之風」私人溫泉套房及晚餐】 或  石水亭 Rokusei 【百選旅館NO.72】 登別「石水亭」溫泉 ↑【可提升「望樓」私人溫泉套房及2餐膳食】
DAY 2	刺激震撼【野外雪車場】  自費單人約13,000-18,000日圓，雙人約18,000-25,000日圓，約1小時欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣；如不參與可於場外賞雪 備註 12 16 ~ 活蟹活魚海鮮市場  可親自選購長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚等等 ~ 登別地獄谷+藥師如來像 徒步於 600 米長步道上，近距離感受地獄谷魅力 ~ *登別水族館 MARINE PARK  近距離觀賞皇帝企鵝；海底隧道內觀賞海中生物，體驗海底散步的逸趣 備註 17 ~ 溫泉鄉 【北海道代表】 早餐 酒店內 午餐 風味石狩鍋 備註 14 晚餐 溫泉和洋自助餐 / 溫泉御膳	
DAY 3	♥請預備防寒衣物，懷著興奮心情，開啟玩雪/滑雪之旅。 留壽都 RUSUTSU 滑雪場嬉雪  (約4小時) 於場內玩雪；或 自費暢玩雪上活動：雪靴、雪板、滑雪杖一套約6600-9900日圓 或 雪靴、雪板、滑雪杖、滑雪襪、滑雪褲、手套、防風鏡及帽子一套約17700-21100日圓 備註 12 13 ~ 蝦夷富士【羊蹄山】 形狀酷似富士山，是「日本百名山」之一。從羊蹄山流下來的水純淨甘甜，可一嚐天然湧泉礦水 ~ 自行夜遊小樽 備註 1 ※入住小樽型格GRIDS PREMIUM，可每位每晚HK\$800提升入住型格套房(僅有3間，面積約330-390呎) 備註 10 早餐 酒店內 午餐 滑雪場內自費 晚餐 ✓	 GRIDS PREMIUM HOTEL FROM 小樽型格 GRIDS PREMIUM (設有大浴場) ↑【可提升型格套房】 或 小樽 GRAND PARK 備註 1
DAY 4	冬日漫遊【小樽浪漫的城】 約4小時，深入感受及體驗小樽魅力，悠閒漫步探索標誌性地標、細看隱藏的瑰寶和體驗充滿活力的街道氛圍。由領隊帶領前往：打卡地標【小樽運河】(排列著一排紅磚倉庫，印證小樽昔日繁榮景象，可以享受港口城市的悠閒度假感)、人氣市場【三角市場】(售賣新鮮海鮮與北海道當地食材。有約16家餐廳店鋪，瀧波食堂和武田鮮魚店是必吃推薦)、商店林立【小樽堺町通商店街】(充滿著懷舊氛圍和古老風情的街道，有各式各樣店鋪如：北菓樓、六花亭、北一硝子館等)著名景點 ~ 狸小路商店街  北海道最大商店街，約220家商店鱗次櫛比，一個全天候的拱廊自西1丁目到西7丁目，除了可以找到許多雜貨店、藥局、服裝店、餐廳等等之外，還可以在這裡買到許多北海道限定的商品以及土產 ※入住札幌LA'GENT，可每位每晚HK\$500 提升入住LA'GENT 高層豪華套房(約390-460呎) 備註 9 ※入住「札幌東急 STREAM」，可每位每晚HK\$1000提升入住CORNER TWIN(約400-500呎) 備註 9 早餐 酒店內 午餐 小樽自費 晚餐 【牛禪】高級黑毛和牛SHABU 備註 14	【3晚】 札幌型格 IBIS STYLES 或 札幌 LA' GENT (設溫泉設施) ↑【可提升390~460呎高層豪華套房】 或 札幌 JAL CITY 或 【2024年GRAND OPEN】 札幌東急 STREAM ↑【可提升400~500呎 CORNER TWIN 房間】

7天行程

酒店 備註 1 7 8

DAY 5	札幌 ~ 北海道神宮 北海道最多人參拜的神社 ~ *白之戀人工房 歐洲宮廷式收藏館-玫瑰園-朱古力專賣店 備註 15 ~ 商場地標「COCONO SUSUKINO」 地下1至2樓為大型超市；3至4樓為美食廳；5至6樓為綜合電影院 ~ 札幌「白色燈火節White illumination」 於南一條通、札幌站南口站前廣場、北三條廣場一帶，欣賞讓札幌市景變得璀璨夢幻不同主題的七彩燈飾 備註 11 【TSURUGA】鶴雅 早餐 酒店內 午餐 高級創作料理放題 備註 14 晚餐 札幌自費	【3晚】 札幌型格 IBIS STYLES 或 札幌 LA' GENT (設溫泉設施) ↑【可提升390`460呎高層豪華套房】</p> <p>或</p> <p>札幌 JAL CITY</p> <p>或</p> <p>【2024年GRAND OPEN】 札幌東急 STREAM ↑【可提升400`500呎 CORNER TWIN 房間】
DAY 6	【自由活動】：推薦前往【札幌 JR TOWER 購物城】 直通JR札幌站的複合型商業設施，多達約600間店鋪，盡情食玩買 ~ 狸小路複合商廈地標【MOYUK SAPPORO】 除了有知名雜貨店、各類美食名店，還有都市型 AI水族館「AOAO SAPPORO」(約2200日圓)。 7樓另設有空中花園，可以俯瞰市區景色 備註 12 早餐 酒店內 午餐 札幌自選自費喜愛膳食 晚餐 札幌自選自費喜愛膳食	
DAY 7	北海道最大規模【北廣島三井全天候OUTLET】共約170家店鋪 ~ 札幌新千歲空港 推介好去處：「北海道本舖」可購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等；「LeTAO」購買最人氣的芝士蛋糕；「Calbee+」，有多重限定口味可供購買 ✈ 香港 早餐 酒店內 午餐 OUTLET內自費 晚餐 航機上	

【札幌入 ~ 札幌走】 國泰

香港 09:00 ~ 12:30 ▶ 札幌 14:30 ~ 18:00
CX
札幌 16:00 ~ 19:30 ▶ 香港 20:35 ~ 23:55
CX



TSURUGA BUFFET DINING SAPPORO

牌照號碼:350217 JKK7CXCNY(2602)-ITX2026 製表日期: 4 NOV 2025

備註

- 01)如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
如遇札幌市滿室，則安排入住小樽市/其他地區酒店。如無法安排3晚連泊，將有機會搬一/兩次。
如遇小樽型格 GRIDS PREMIUM/小樽 GRAND 滿室，則安排入住札幌市酒店，而自行夜遊小樽改為自行夜遊札幌。
- 02)如未能安排行程表上之餐食，將會安排類同或同等價值之餐食；如未能安排行程表上之景點，將會安排其他景點或退回費用。
最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- 03)設施/景點/餐廳之營業時間及價格僅供參考，請以官方公布資訊為準。
- 04)須購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。
- 05)出發日期以報名時為準。行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。
行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ 不設停留改期返港。
- 06)所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。
- 07)溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
- 08)酒店WIFI上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- 09)入住登別「望樓」私人溫泉套房(未滿13歲的小朋友就要等等先啦)，
第3位需附加HK\$2200(3人同房)，後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)。
入住「綠の風」私人溫泉套房，第3位或5歲以下(佔床)均作成人計算，需附加HK\$2000(3人同房)、5歲以下(不佔床)只需附加HK\$1000。
入住札幌LA'GENT高層豪華套房，最多4位入住(2大2小)，只可提供3位佔床。5歲以上小童，均作成人計算，需附加HK\$500；
5歲以下(不佔床)小童，只需附加成人價錢的一半(HK\$250)。如第4位是5歲以上小童，請提升多一間房間。
其餘提升房間第3位如是5歲以下(佔床)均作成人計算(3人同房)，5歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。
後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)；最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用，唯不可藉此退出。
- 10)森林溫泉海灘開放時間為 8:00-9:00、10:00-21:00；室內溫泉泳池開放時間為 8:00-21:00。
桑拿開放時間為 7:00-24:00，5 歲以上兒童在監護人陪同下可於 7:00-18:00 入場；18:00-24:00 只限18 歲以上入場。
- 11)札幌白色燈火節舉辦日期預計為11月22日至2026年3月14日。
能否欣賞冬天祭典，最終以實際舉辦日期、酒店排列、天氣及實際交通情況為準。
- 12)請自行決定是否參加自費活動。
- 13)因酒店排列/交通/天氣/積雪量/運營日期等影響，將有機會改往「登別 SANLAIVA 滑雪場」或「其他滑雪場」，敬請知悉。
- 14)如因坐席關係/預約滿席，將有可能改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。
- 15)如遇白之戀人工房休息日，將改為前往「七寶生活工房」。
- 16)如雪車場未開放/預約滿席/因車程或雪場位置而無法前往，將增加時間於滑雪場。
- 17)登別水族館為不定休，如遇休館，則改往「*登別熊牧場」。
- 18)第一天之溫泉酒店晚餐或因航班時間而改為酒店以外地方享用，膳食內容或會有所更改，一切以當地為準。
- 19)根據日本厚生勞動省於 2024 年 4 月 1 日起開始執行【司機工作時間改善基準告示】之規定，
為確保司機有充裕休息時間，將安排於 18:00 或之前享用晚餐。
如最終無法安排於 18:00 或之前享用晚餐，則有可能於晚餐後使用交通公具/步行返回酒店 或 退回相關餐食費用而晚餐改為「自費」。
- 20)行程上的所有圖片/時間描述只供參考，一切以實際為準。
- 21)所有宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房。
- 22)團費包括來回經濟客位機票。
- 23)團隊將安排持牌領隊全程隨團。



「縱橫旅安心」
旅遊保險

提升膳食項目表，詳情請瀏覽 <https://reurl.cc/eLZYXQ>

指定代理:



Licence No. 351028

更快捷·更方便·更全面 電話報名中心
34430880
WWPKG.com.hk
牌照號碼 350217

- 尖沙咀 ■ 廣東道28號力寶太陽廣場7樓703室 (港鐵站A出口)
- 銅鑼灣 ■ 百德新街恆隆中心7樓712室 (港鐵站E出口)
- 荔枝角 ■ 長順街15號利來中心 D2 PLACE TWO 8樓C室 (港鐵站D2出口)

縱橫遊
www.wwpkg.com.hk